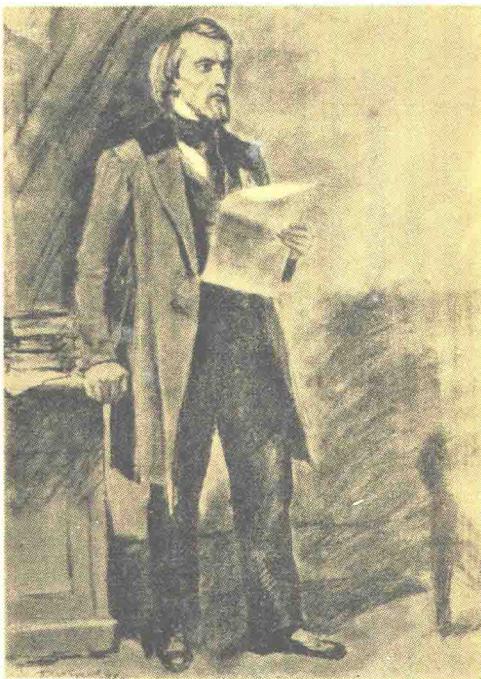


別林斯基畫傳

譯星鐵王

列別傑夫作圖
選文



71
22

版出司公版出光晨海上

佛吉斯林別



別林斯基畫傳

王鐵星譯

列別傑夫圖作

B. I. 蓋培爾選文

晨光出版社

上海福州路漢彌大廈二四六號

版初日一月七年一五九一

1—3000

元千二萬一幣民人價定冊每

……讓讀者回憶一下俄國社會民主黨這樣的先驅者如赫爾岑，別林斯基，車爾內舍夫斯基以及七十年代的那一羣光輝的革命者；讓讀者想一想俄國文學現在具有的全世界的意義吧！……

列寧：『做什麼』

列寧全集，第 5 卷，1946 年版，第 342 頁。

……這些喪失了良心和正義的人們，這些帶着獸性的人們，膽敢號召消滅偉大的俄羅斯民族，消滅普列漢諾夫和列寧，別林斯基和車爾內舍夫斯基，普希金和托爾斯泰，格林卡和柴柯夫斯基，高爾基和契霍夫，謝巧諾夫和巴甫洛夫，列賓和蘇里科夫，蘇沃洛夫和庫圖佐夫的民族！……

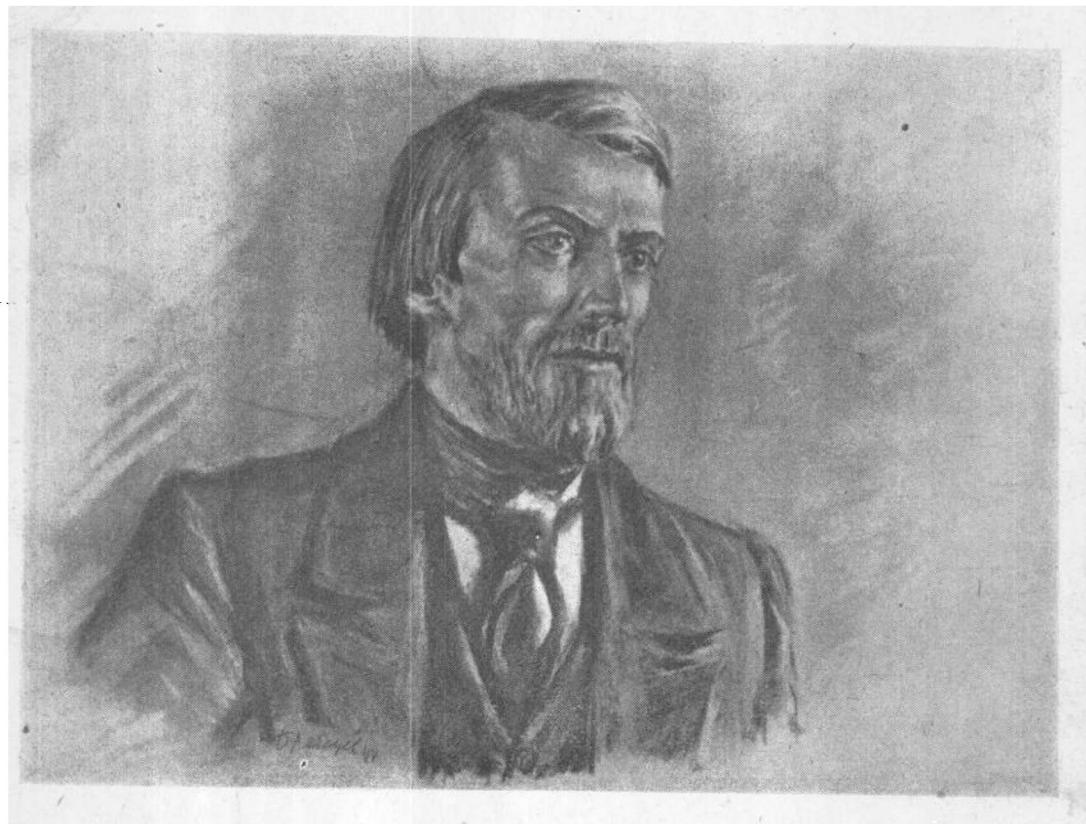
斯大林：『論蘇聯偉大衛國戰爭』，

第五版，1946 年版，第 30 頁。

他舉起了科學世界觀的明燈，給我們這一代照亮了道路。在這位俄國社會思想殉難者的墓上，也生長了那棵樹，在它下面聚集了所有渴望幸福，美麗和正義的人們，而對他的紀憶將長久的活在人們心頭。

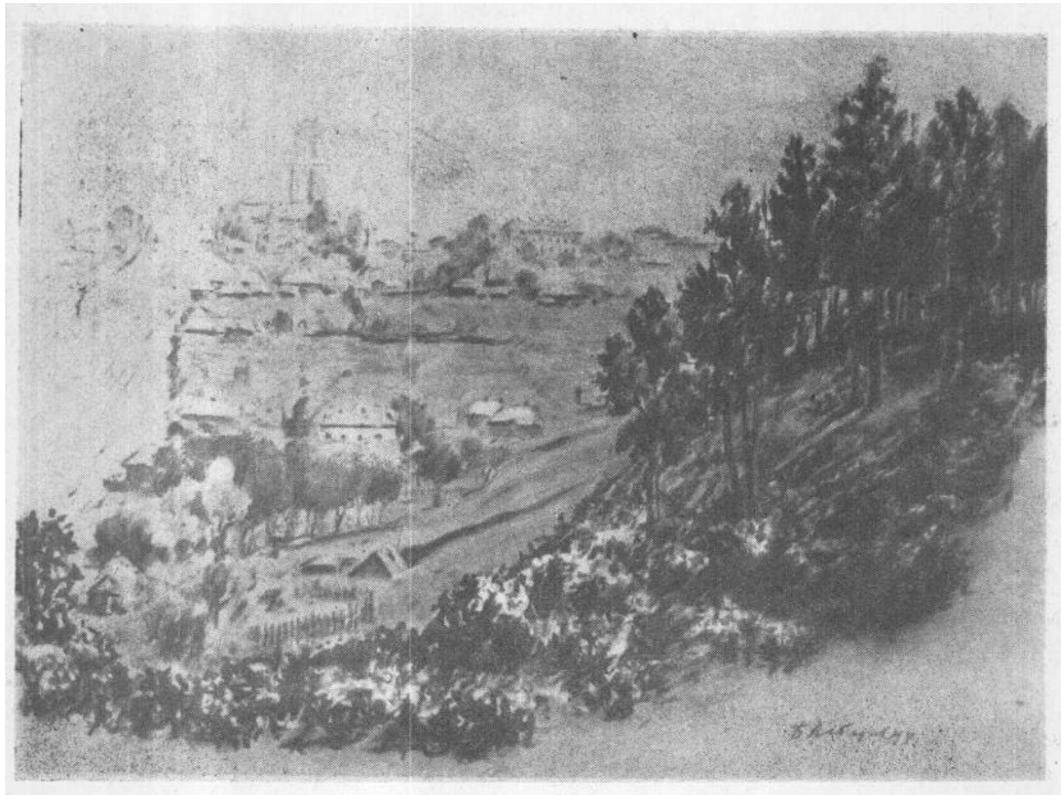
C.M. 基羅夫：『偉大的追求者』。

『鐵烈克』雜誌，1911 年版，第 4032 期。



我們羨慕自己的子孫們，他們將看到一九四〇年的俄羅斯——那站在文明世界的前列，確定科學和藝術的定律，受到全體文明人類虔誠的尊敬的俄羅斯俄國文學的第二個世紀——我們的心靈暗示我們——將是光榮和燦爛的世紀；上一世紀已為它奠定了基礎，將文學引上了正確的道路，使俄羅斯的感情轉向人民，指導人們的智慧去認識全世界天才和人類家族的前輩們最近所闡揚的光明。

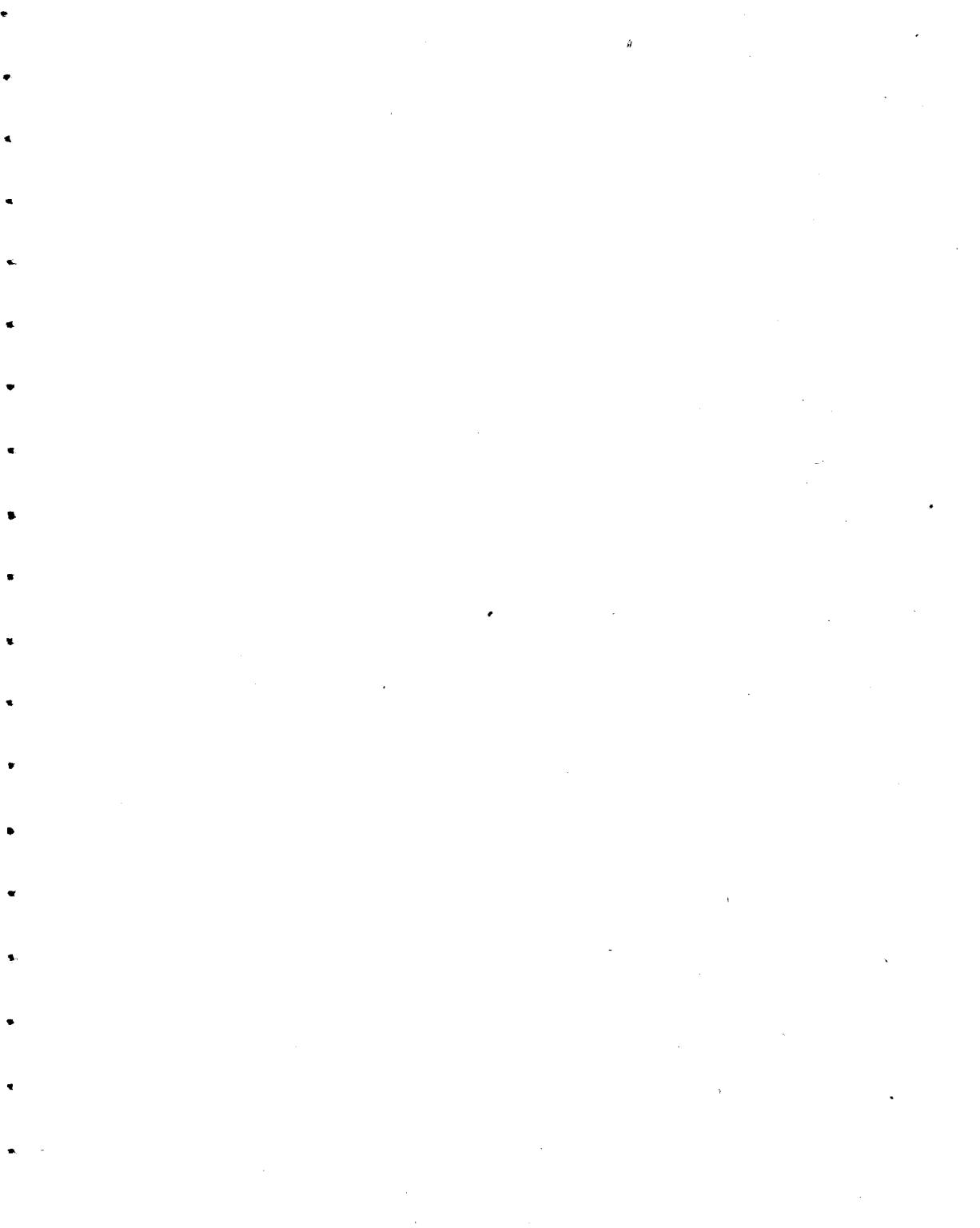
別林斯基

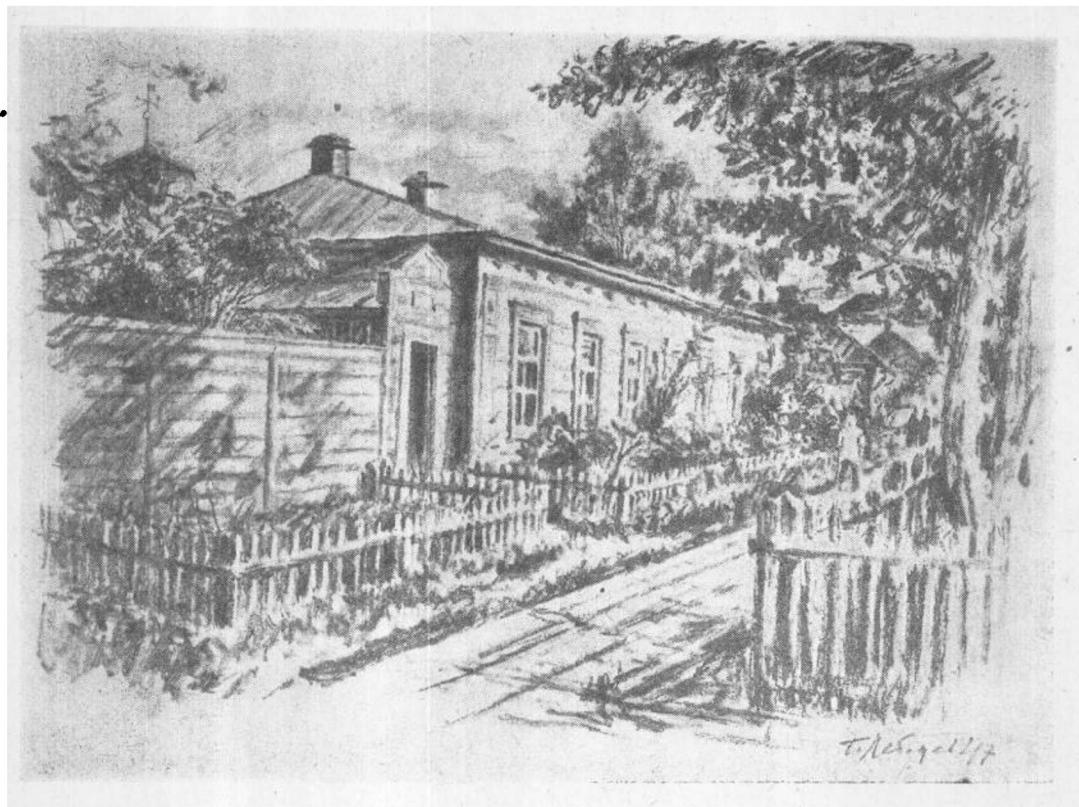


切姆巴爾城景象

切姆巴爾城建於一七八三年葉喀傑林娜二世。這裏曾經是韃靼人的村落，後來是俄羅斯人的村落，其後才成為城市……浸沉於綠樹和花園中的切姆巴爾城呈現着絕妙的景色，大小切姆巴爾河流域風景秀麗，在河流的遠處可以看到許多完全隱沒在綠色中的村落。

H.K. 蘇加也夫：『偉人的故鄉』，
『繪畫評論』，1898年版，第21期，
第422頁及424—425頁。





別林斯基的故居(切姆巴爾城)

在城中心的市場上有一幢平房……

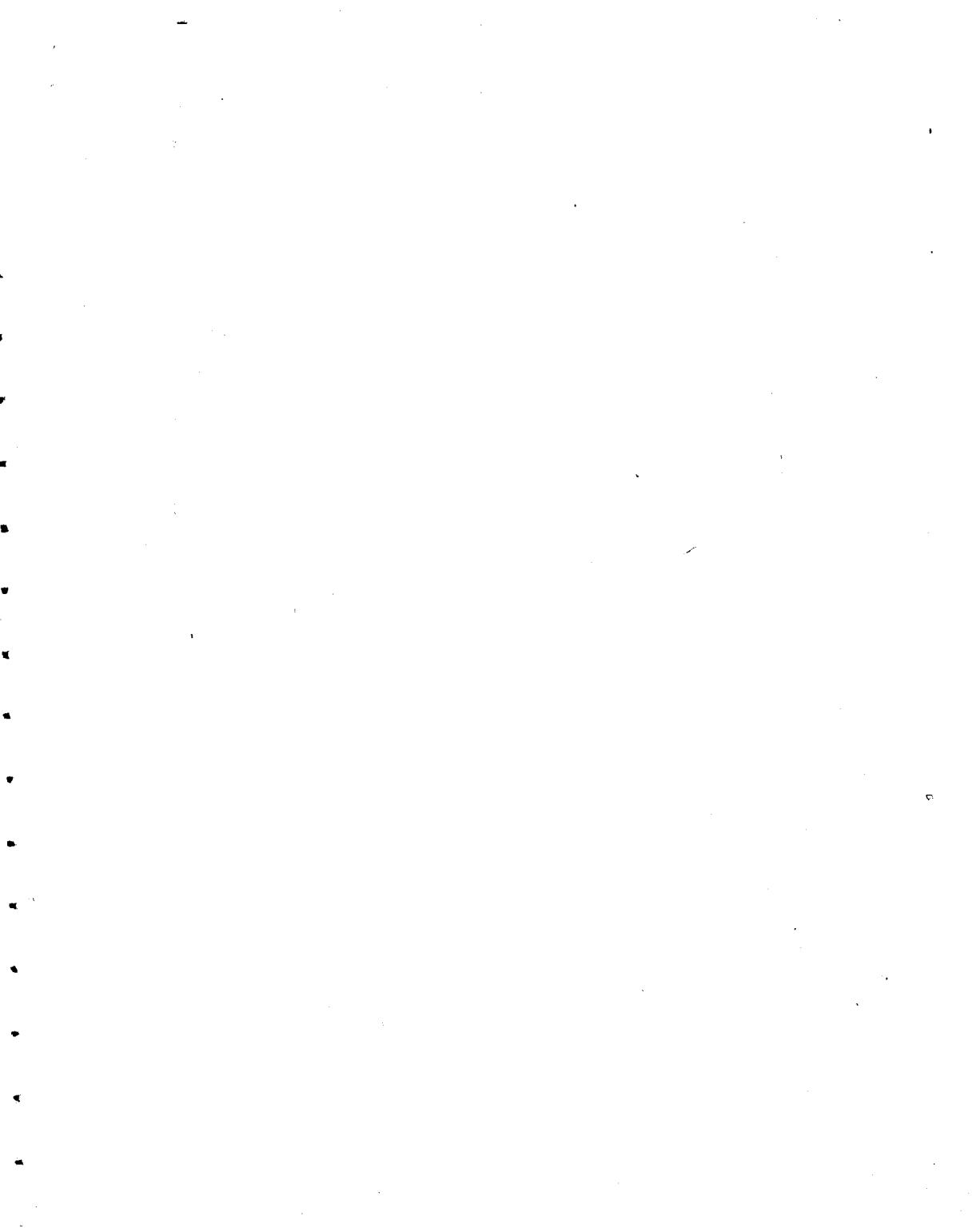
II. K. 蘇加也夫：『偉人的故鄉』，

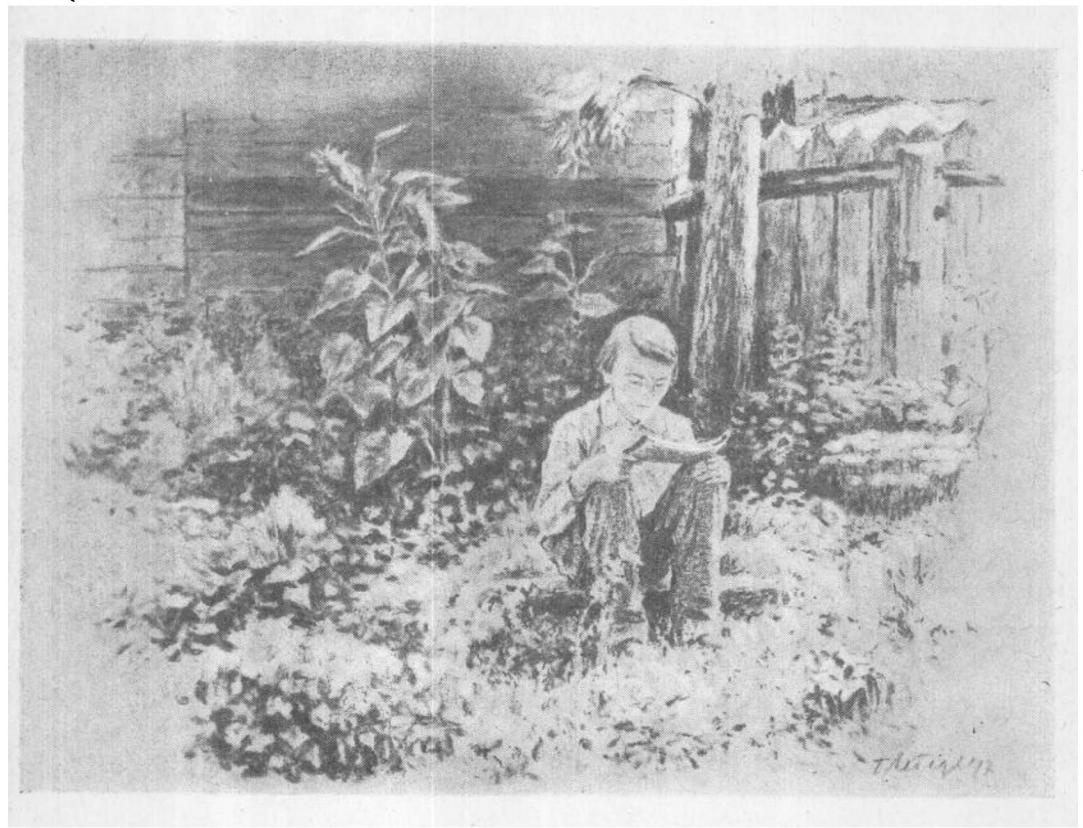
『繪畫評論』，1898年版，第21期，第424頁。

我又變成了孩子，懷着一顆跳躍的心，沿着我故鄉多灰塵的街道
奔跑，瞧，我走進了那蓋着薄板屋頂，圍着粗木欄柵的老家的園子……

別林斯基全集(文格洛夫編)，

第4卷，第297頁。

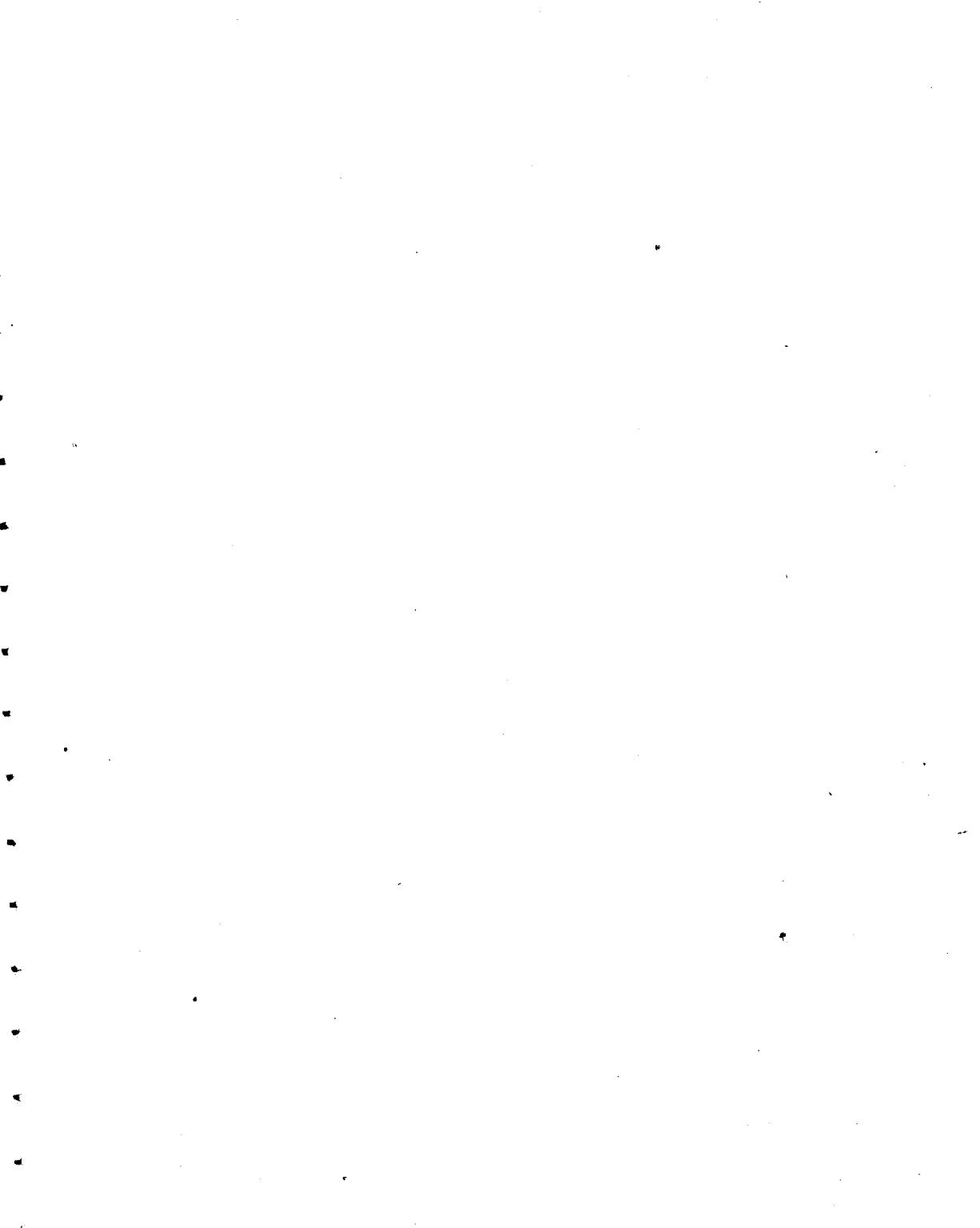


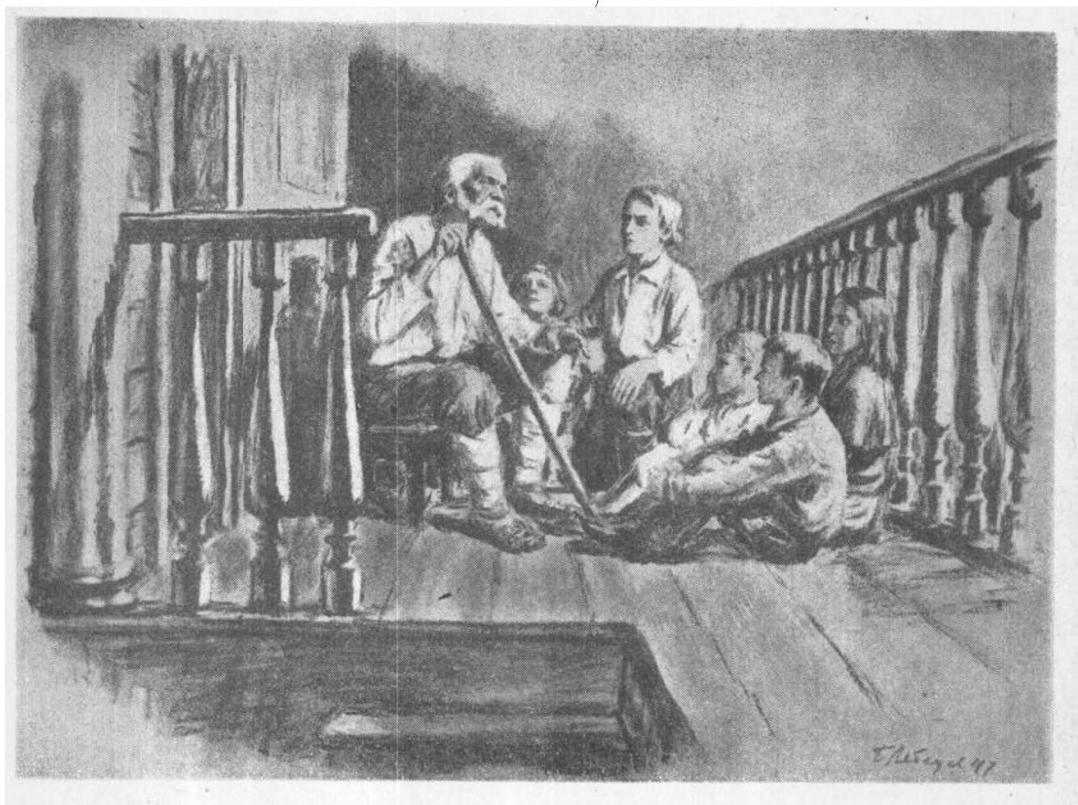


別林斯基在讀書

我記得那難忘的一天，那天，我拿着你，一個人躲得很遠，彷彿是在菜園裏，在大豆和碗豆的田畦間，在晴朗的天空下，在茂密的向日葵叢——這菜園景色的美麗的裝飾中，那兒，在這不受騷擾的僻靜中，我迅速地翻動着你又厚又硬的書頁。

別林斯基評『英國貴族喬治的軼事』，別林斯基全集，第4卷，第296—297頁。

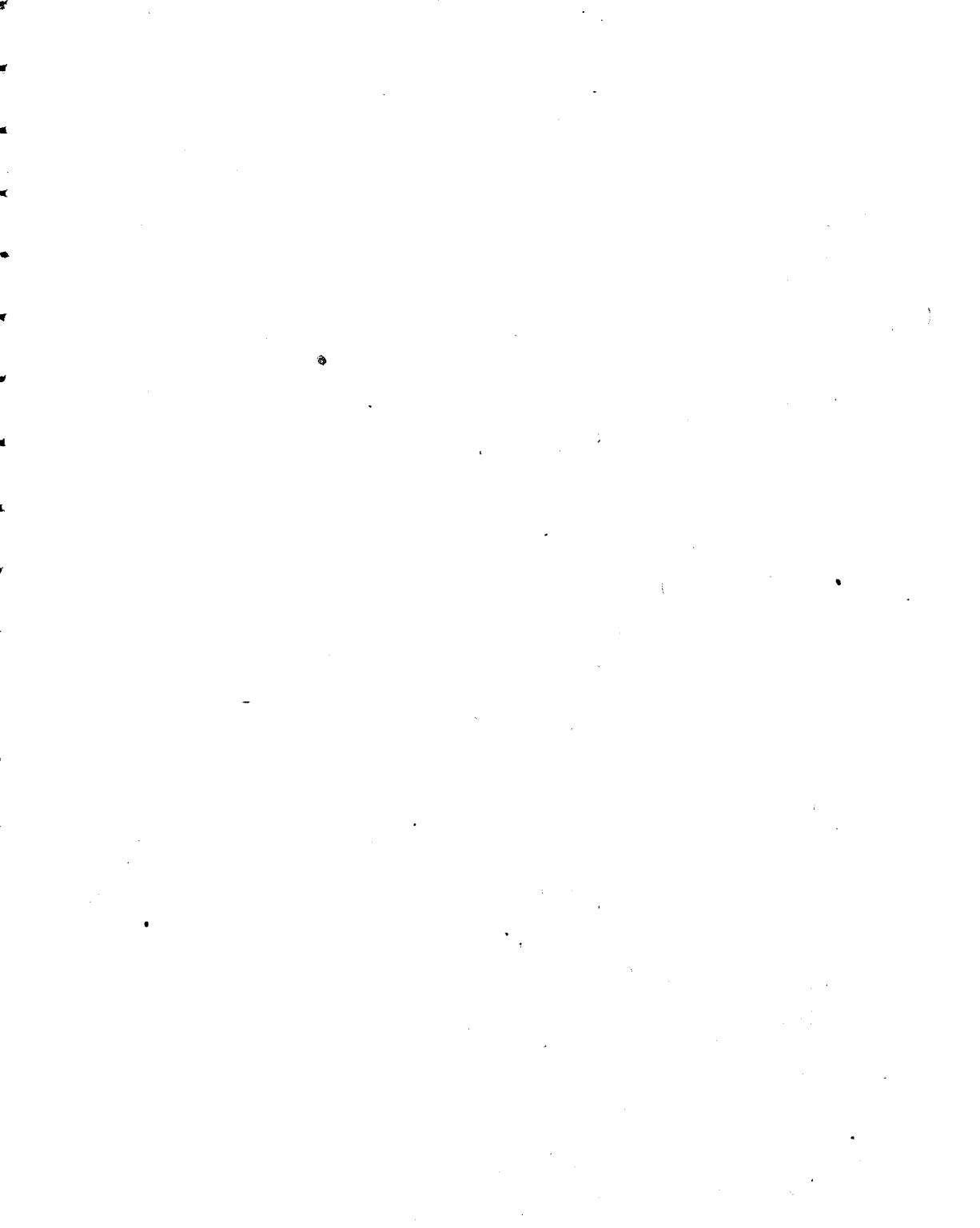


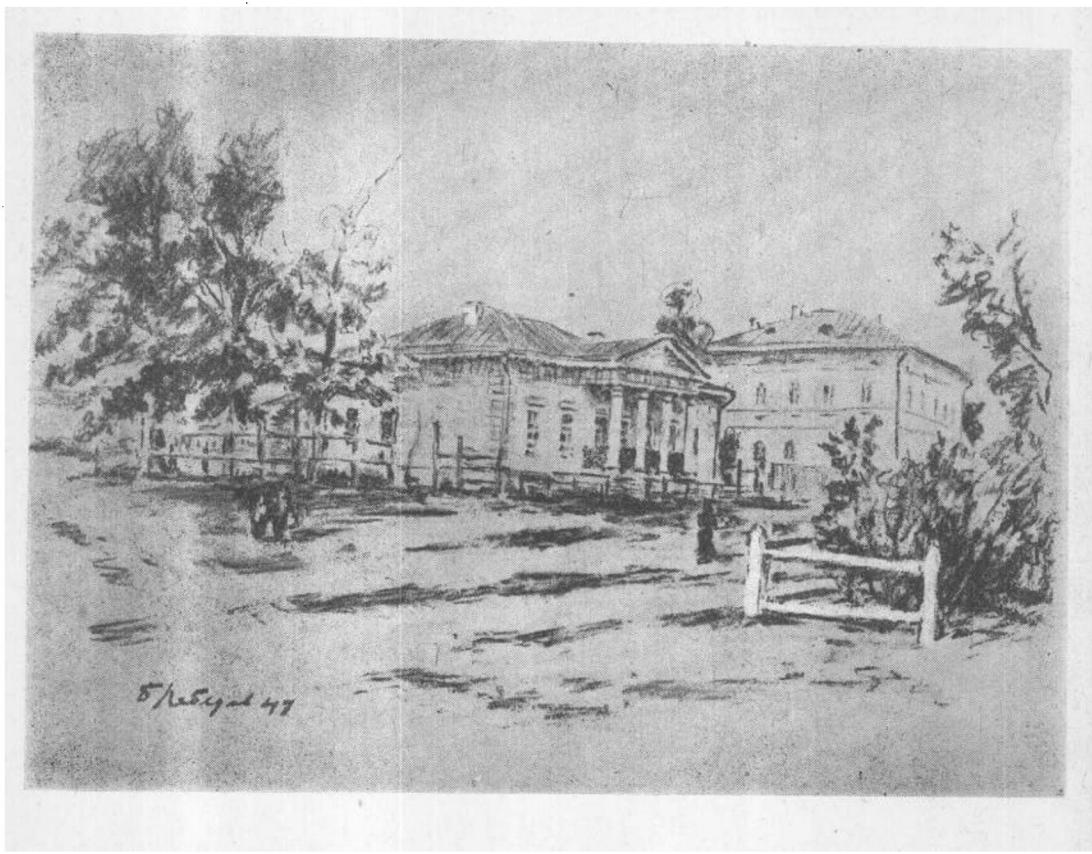


別林斯基聽老兵講故事

我聽他講過童年時和他的母親，妹妹，兄弟等拜訪我們花園的事，他們在那裏受到最廣義的『奧勃洛摩夫式』的生活和款待，那裏，他們常在孩子的遊戲和飽食後，在黃昏時，坐在貴族家邸的高樓上，貪婪地聽一個蘇伏洛夫時代的百歲老兵，講述戰爭的故事和回憶。

M.I. 波戈金：『旅途雜記』。『俄羅斯』雜誌，
1968年版，第15期。





別林斯基在裏面唸過書的切姆巴爾縣立中學

一八二二至一八二五年

……隨着切姆巴爾城縣立中學的開辦，維沙里昂·格里戈里葉維奇(別林斯基)開始了積極的學習……

Д.П. 伊凡諾夫：『別林斯基傳記的某些零碎材料』，
『別林斯基書信集』，第3卷，第402頁。